

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٨٣ لسنة ٢٠٠٩

بشأن الموافقة على اتفاقية للتعاون الاقتصادى والفنى بين حكومتى
جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية ، الموقعة فى القاهرة

بتاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

قرر:

(مادة وحيدة)

ورفق على اتفاقية للتعاون الاقتصادى والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية
وجمهورية الصين الشعبية ، الموقعة فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥ ، وذلك مع
التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٩ ذى الحجة سنة ١٤٣٠ هـ

(الموافق ١٦ ديسمبر سنة ٢٠٠٩ م) .

حسنى مبارك

اتفاقية للتعاون الاقتصادى والفنى

بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية

إن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية ، رغبةً منهما فى مواصلة تطوير ودعم علاقات الصداقة والتعاون الاقتصادى والفنى بين البلدين ، فقد اتفقتا على ما يلى :

(المادة الاولى)

وفقا لمتطلبات حكومة جمهورية مصر العربية ، تقدم حكومة جمهورية الصين الشعبية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد قيمتها عشرة ملايين (١٠ ملايين) يوان صينى رمينبى .

(المادة الثانية)

تستخدم المنحة المشار إليها بالمادة الاولى من هذه الاتفاقية فى تمويل إنشاء حديقة ذات طابع صينى فى مدينة الأقصر .
يتم تحديد التفاصيل المتعلقة بتنفيذ هذا المشروع لاحقا من خلال الخطابات المتبادلة بين الجانبين .

(المادة الثالثة)

يتم تحديد الترتيبات المصرفية الخاصة بتنفيذ هذه الاتفاقية بين البنك المركزى المصرى والبنك الصينى للتنمية فى اتفاق منفصل .

(المادة الرابعة)

تدخل الاتفاقية حيز التنفيذ من تاريخ آخر إخطار كتابى متبادل بين الجانبين يفيد بإتمام الإجراءات اللازمة وفقا للقوانين الداخلية فى كلا البلدين ، وتظل سارية المفعول إلى أن يتم الجانبان كافة الالتزامات الناجمة عنها .

وقعت هذه الاتفاقية في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥ من أصلين باللغات العربية والصينية والإنجليزية ، ويحتفظ كل من الجانبين بأصل منهما ، ولكل منهم ذات الحجية .

عن

حكومة جمهورية الصين الشعبية

فوزينج

نائب وزير التجارة

عن

حكومة جمهورية مصر العربية

فايزة أبو النجا

وزيرة التعاون الدولي

قرار وزير الخارجية

رقم ٦ لسنة ٢٠١٠

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم (٣٨٣) الصادر بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/١٦ بشأن الموافقة على اتفاقية للتعاون الاقتصادى والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية ، الموقعة فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/١٦ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

تُنشر فى الجريدة الرسمية اتفاقية للتعاون الاقتصادى والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية ، الموقعة فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥

ويعمل بهذه الاتفاقية اعتباراً من ٢٠١٠/١/١٠

صدر بتاريخ ٢٠١٠/١/٢٤

وزير الخارجية

احمد ابو الغيط